



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



GDK Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren
CDS Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé
CDS Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità

eHealth Suisse

Responsabilités et processus Métadonnées

Méthode de travail du groupe d'experts Métadonnées

Groupe d'experts Métadonnées eHealth Suisse, Version 1.0

Berne, le 2 octobre 2017

ehealthsuisse

Kompetenz- und Koordinationsstelle
von Bund und Kantonen

Centre de compétences et de coordination
de la Confédération et des cantons

Impressum

© eHealth Suisse, centre de compétences et de coordination de la Confédération et des cantons

Licence : ce résultat appartient à eHealth Suisse (centre de compétences et de coordination de la Confédération et des cantons). Le résultat final sera publié par des canaux d'information appropriés sous la licence « Creative Commons » de type « Paternité – Partage à l'identique 4.0 ». Texte de la licence : <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>

Autres informations et sources :

www.e-health-suisse.ch

Objectif et positionnement de ce document

Le présent document expose les conditions cadres organisationnelles pour déterminer les métadonnées des documents du dossier électronique du patient (DEP) ainsi que leurs ensembles de valeurs et définit les processus nécessaires à cette fin.

Afin de faciliter la lecture de ce document et sauf mention contraire, le masculin générique est utilisé pour désigner les deux sexes.

Versions

Version	Date	Auteur	Remarques
0.1	7.6.2017	Johannes Gnägi	Initialisation de la version révisée
0.2	7.6.2017	Juerg Bleuer	Contribution pour les discussions suivantes
0.3	30.8.2017	Johannes Gnägi	Compléments relatifs à la gestion des versions (<i>versioning</i>)
0.4	31.8.2017	Johannes Gnägi	Achèvement pour la première discussion du groupe d'experts
0.5	18.9.2017	Johannes Gnägi, Manuel Gubler	Intégration des corrections après la réunion du groupe d'experts. Version avant publication.
1.0	2.10.2017	Johannes Gnägi	Achèvement de la version 1.0

Sommaire

Organisation et responsabilités	3
1.1 Groupe d'experts métadonnées	3
1.2 Intégration dans d'autres commissions	3
2 Définition du processus de modification des métadonnées du DEP et des ensembles de valeurs	4
2.1 Introduction	4
2.2 Sélection de métadonnées et d'ensembles de valeurs	4
2.3 Définition de « Display Names » et de synonymes	4
2.4 Entretien et publication	5
3 Gestion des versions	6
3.1 Désignation de la version	6
3.2 <i>Versioning</i>	6
4 Gestion des problèmes	7

Organisation et responsabilités

1.1 Groupe d'experts métadonnées

Le groupe d'experts répond aux propositions adressées à l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) en lien avec la catégorisation de documents dans le dossier électronique du patient (DEP) et avec les termes utilisés dans ce domaine. Il définit les métadonnées prescrites sur le plan légal, les termes et les désignations y afférent dans les différentes langues ainsi que les éventuels synonymes.

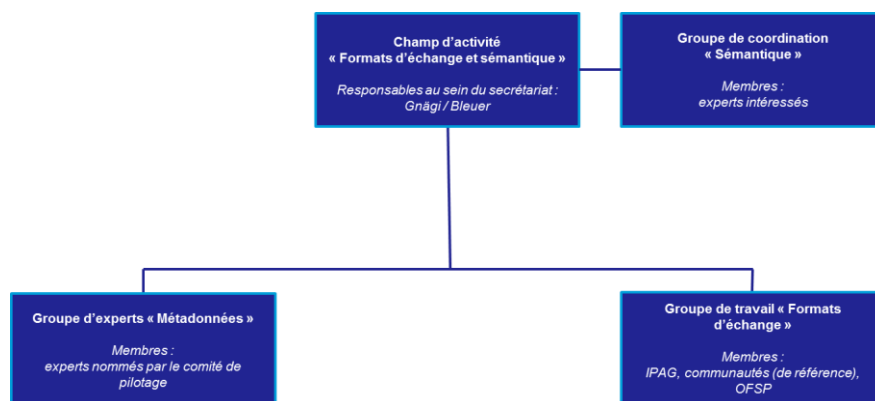
Le groupe d'experts accompagne le développement subséquent et les adaptations des métadonnées en réceptionnant les demandes de nouvelles métadonnées ou de modifications, en discutant de ces points et, le cas échéant, en élaborant à l'intention de l'OFSP des propositions de modification de l'ordonnance correspondante.

Mission

1.2 Intégration dans d'autres commissions

Le groupe d'experts s'inscrit dans le domaine d'activité Formats d'échange et sémantique.

Organisation dans eHealth Suisse



Le groupe de coordination Sémantique se tient à disposition du domaine d'activité Formats d'échange et sémantique pour d'éventuels conseils. Il peut examiner les travaux du groupe d'experts Métadonnées et donner une appréciation critique, mais ne prend pas de décision à leur sujet.

Groupe de coordination Sémantique

Les formats d'échange utilisent parfois les mêmes attributs et ensembles de valeurs que les métadonnées pour les indications administratives. Les éventuelles exigences liées aux formats d'échanges doivent faire l'objet de discussions au sein du groupe d'experts Métadonnées. L'objectif est d'utiliser, dans la mesure du possible, les mêmes attributs avec les mêmes ensembles de valeurs pour les formats d'échange et pour les métadonnées.

Groupe de travail Formats d'échange

2 Définition du processus de modification des métadonnées du DEP et des ensembles de valeurs

2.1 Introduction

Une première définition des métadonnées du DEP a été proposée dans les « Recommandations II du projet partiel Normes et architecture » et les « Recommandations I Sémantique et métadonnées »¹. Une liste des métadonnées actuellement valables a été définitivement fixée avec l'entrée en vigueur de la loi au 14 avril 2017.

Les lignes suivantes définissent le processus de modification d'un ensemble de valeurs actuellement valable d'une métadonnée et le processus d'intégration des corrections. Les ensembles de valeurs valables peuvent être consultés à l'annexe 2 de l'ODEP-DFI.

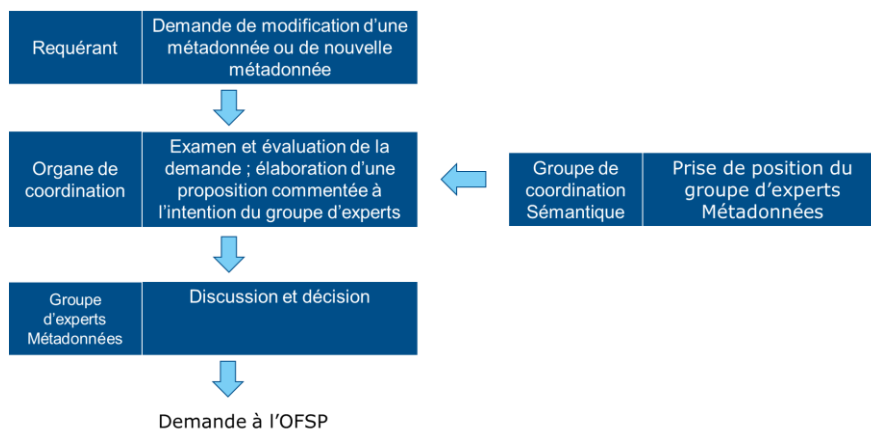
Situation initiale

2.2 Sélection de métadonnées et d'ensembles de valeurs

L'illustration 1 montre schématiquement le processus de définition ou de modification d'une métadonnée.

Description du processus

Ce processus se termine par l'intégration dans l'ODEP-DFI par l'OFSP. Le processus interne correspondant de l'OFSP n'est pas expliqué ici.



Graphique du processus

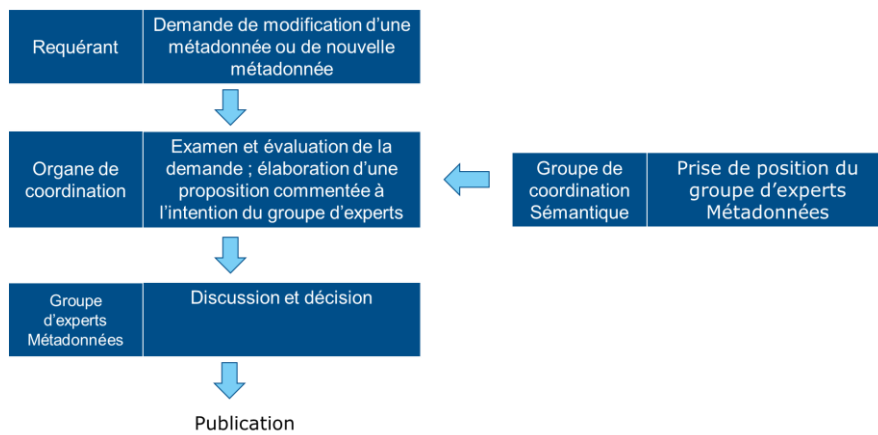
Illustration 1 : Étapes du processus jusqu'à la publication de nouvelles métadonnées et de nouveaux ensembles de valeurs

2.3 Définition de « Display Names » et de synonymes

Le processus représenté à l'illustration 2 est applicable par analogie. Par contre, un nouveau « Display Names », un synonyme ou une adaptation ne nécessite pas de demande à l'OFSP et peut, comme on le voit à l'illustration 2, être directement publié.

Description du processus

¹ Recommandations I Sémantique et métadonnées, https://www.e-health-suisse.ch/fileadmin/user_upload/Dokumente/2015/F/20150504_recommandations_I_semantique_et_meta-donnees_F.pdf



Graphique du processus

Illustration 2 : Description du processus jusqu'à la publication de « Display Names » et de synonymes pour des valeurs de métadonnées

2.4 Entretien et publication

Les métadonnées recommandées et leurs ensembles de valeurs sont gérés et publiés par eHealth Suisse sur Art-Decor. eHealth Suisse doit également faire en sorte qu'ils puissent être identifiés de manière univoque via des OID².

Entretien et publication

Les métadonnées sont mises à disposition sur la plateforme de projet d'eHealth suisse ici :

Plateforme de projet

<https://art-decor.org/art-decor/decor-project--ch-epr->

² Concept OID, eHealth Suisse, https://www.e-health-suisse.ch/fileadmin/user_upload/Dokumente/2011/D/111024_OID-Konzept_D.pdf [en allemand uniquement]

3 Gestion des versions

Ce chapitre explique comment procéder en cas de modifications et dans quelle mesure les différentes versions dépendent les unes des autres.

3.1 Désignation de la version

Le label suivant est défini pour la désignation d'une version sur Art-Decor. Une désignation contraignante de la version est ainsi déterminée.

Représentation uniforme

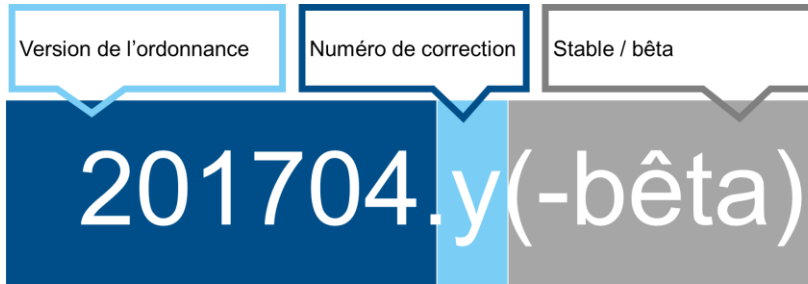


Illustration 3 : Numérotation des versions dans Art-Decor

3.2 Versioning

Il existe deux catégories en lien avec des corrections et des adaptations :

Catégories

1. Adaptations avec effet sur l'annexe 4
(p. ex. nouveaux codes, corrections de codes)
2. Adaptation sans effet sur l'annexe
(p. ex. erreur lors du report de l'annexe 2 selon Art-Decor, adaptations des « Display Names »).

Il faut toujours qu'une version conforme à l'annexe soit disponible. Documenter d'éventuelles corrections et améliorations avant que celles-ci ne soient intégrées dans une nouvelle version de l'ordonnance doit, par ailleurs, être possible.

C'est la raison pour laquelle deux versions séparées sont publiées, comme le montre l'illustration 3.

Versions

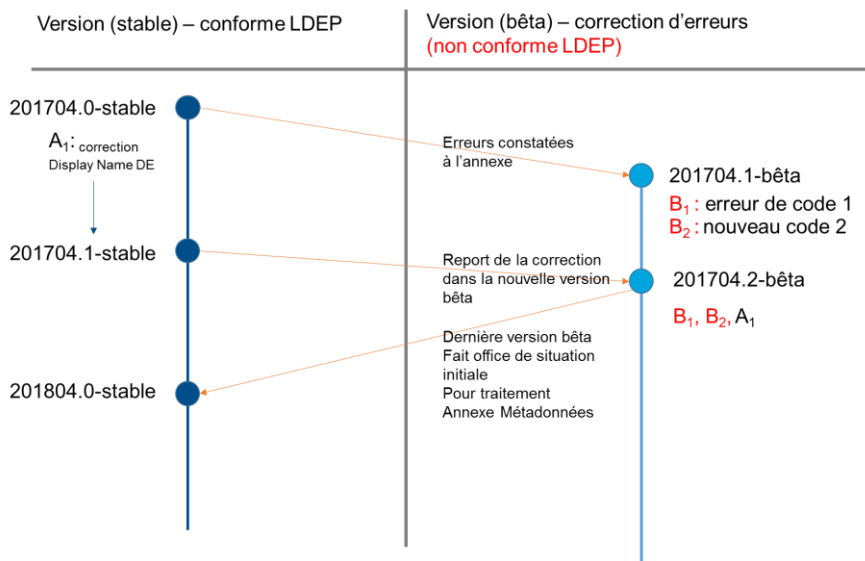


Illustration 4 : Versions publiées des ensembles de valeurs (stables / bêta) : l'exemple montre la rectification d'un « Display Name » (A1) dans la version stable ainsi que les modifications B1 et B2 qui sont dans un premier temps documentées dans la version bêta 201704.2-bêta, puis intégrées plus tard dans la version stable 201804.0.

4 Gestion des problèmes

Ce chapitre présente le traitement des propositions de modification dans Art-Décor. Les différentes étapes ainsi que l'état de suivi du ticket sont décrits à l'illustration 4 et au tableau 1.

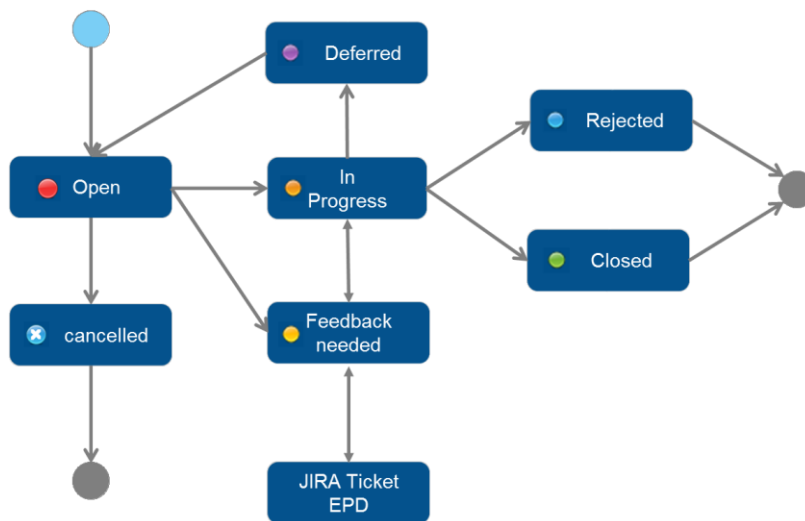


Illustration 5 : Traitement de propositions de modification dans Art-Decor

Tableau 1 : Description des différents états et des étapes qui en résultent.

État	Quand ?	Prochaine étape	Remarques
New	Lors de la création		
Open	Lors du classement	<ul style="list-style-type: none"> • Assignment • Labellisation Traitement et triage : ⇨ si pertinent Ord. ⇨ Saisie JIRA ⇨ Feedback needed ⇨ si uniquement à traiter durant la réunion du groupe d'experts : in Progress	
In Progress	Si en traitement durant la réunion du groupe d'experts	Feedback needed ou Closed	
Feedback needed	<ul style="list-style-type: none"> • Si effet sur l'ordonnance (label pertinent pour l'Ord.) • Si précision nécessaire (Label DN / Syn) 		
Closed	Avant la sortie du projet si intégré		
Rejected	Le problème n'est plus suivi et n'est pas pertinent.	Documenter les raisons.	
Deferred	Traitement remis à plus tard.	Documenter les raisons. Si le problème s'est à nouveau présenté, remettre sur « Open ».	
Cancelled		Documenter les raisons.	

Sommaire des illustrations

ILLUSTRATION 1 : ÉTAPES DU PROCESSUS JUSQU'À LA PUBLICATION DE NOUVELLES MÉTADONNÉES ET DE NOUVEAUX ENSEMBLES DE VALEURS ...	4
ILLUSTRATION 2 : DESCRIPTION DU PROCESSUS JUSQU'À LA PUBLICATION DE « DISPLAY NAMES » ET DE SYNONYMES POUR VALEURS DE MÉTADONNÉES.....	5
ILLUSTRATION 3 : NUMÉROTATION DES VERSIONS DANS ART-DECOR	6
ILLUSTRATION 4 : VERSIONS PUBLIÉES DES ENSEMBLES DE VALEURS (STABLES / BÊTA) : L'EXEMPLE MONTRE LA RECTIFICATION D'UN « DISPLAY NAME » (A1) DANS LA VERSION STABLE AINSI QUE LES MODIFICATIONS B1 ET B2 QUI SONT DANS UN PREMIER TEMPS DOCUMENTÉES DANS LA VERSION BÊTA 201704.2-BÊTA, PUIS INTÉGRÉES PLUS TARD DANS LA VERSION STABLE 201804.0.	7
ILLUSTRATION 5 : TRAITEMENT DE PROPOSITIONS DE MODIFICATION DANS ART-DECOR.....	8

Sommaire des tableaux

TABLEAU 1 : DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS ÉTATS ET DES ÉTAPES QUI EN RÉSULTENT.....	8
--	---